

بنك ظفار ش.م.ع.ع

القوائم المالية لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في
٣١ مارس ٢٠١١

بنك ظفار ش.م.ع.ع

التقرير والقوائم المالية

لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١

صفحة

-

-

-

بنك ظفار (ش.م.ع.ع)

تقرير مجلس الإدارة عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ م

المساهمون الأفاضل ،

نيابة عن مجلس إدارة بنك ظفار (ش م ع ع) يسرني أن أقدم لكم البيانات المالية عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ م.

الأداء المالي للبنك خلال الربع الأول من عام ٢٠١١ م:

واصل البنك في المحافظة على تحقيق نسبة نمو جيدة في معظم المؤشرات المالية خلال الربع الأول من العام الحالي، فقد ارتفع إجمالي أصول البنك في نهاية شهر مارس ٢٠١١ الى مبلغ ١٦٩٥,٨ مليون ريال عماني مقارنة مع ١٥٧٠,٢ مليون ريال عماني في نهاية شهر مارس ٢٠١٠ م مسجلا نسبة نمو بلغت ٧,٩٩% ، حيث نما صافي قروض وسلف العملاء بنسبة ١١,٢٢% لتصل الى ١٣٣٤,٧ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام الحالي مقارنة مع ١٢٠٠,١ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام السابق ، وزادت ايضا ودائع زبائن البنك بنسبة ٧,١% لتصل الى مبلغ ١٢٦٠,٩ مليون ريال عماني في نهاية شهر مارس ٢٠١١ مقارنة مع ١١٧٧,٣ مليون ريال عماني في عام ٢٠١٠ م.

كذلك حقق البنك نمواً في معظم مؤشرات الربحية خلال الربع الاول من العام الحالي، فقد استقر إيراد الفوائد عند مبلغ ٢٠,٢ مليون ريال عماني مقارنة مع مبلغ ٢٠,٣٢ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام السابق، كذلك أنخفضت مصروفات الفوائد بنسبة ١٥,٠% خلال الربع الاول من العام الحالي لتصل الى ٥,٣٩ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام الحالي مقارنة مع ٦,٣٤ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام السابق وارتفعت الإيرادات الأخرى (صافي العمولات والرسوم المقبوضة ، صرف العملات الأجنبية ، الاستثمارات في الأوراق المالية والإيرادات المتفرقة الأخرى) بنسبة ١٢,٠% لتصل إلى مبلغ ٢,٩٨ مليون ريال عماني في نهاية الربع الاول من العام الحالي مقارنة مع ٢,٦٦ مليون ريال عماني في نهاية شهر مارس ٢٠١٠ م. لقد ارتفع ربح التشغيل في نهاية شهر مارس ٢٠١١ بنسبة ١٠,٠% ليصل الى مبلغ ١١,٨٤ مليون ريال عماني مقارنة مع مبلغ ١٠,٧٦ مليون ريال عماني لنفس الفترة من العام السابق.

لقد بلغ صافي الربح عن فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١م، وبعد تكوين كافة المخصصات اللازمة للديون المتعثرة مبلغ وقدره ٩,٣٨ مليون ريال عماني مقارنة مع ٨,٨٤ مليون ريال عماني لنفس الفترة من العام السابق وبنسبة نمو بلغت ٦,١%. ونتيجة لهذه الزيادة فقد ارتفعت ربحية السهم الواحد خلال الربع الأول من العام الحالي عند احتسابها على أساس سنوي لتصل الى ٤٢ بييسة لكل سهم والبالغ قيمته الاسمية ١٠٠ بييسة مقارنة مع ٣٩ بييسة للربع الأول من العام السابق.

كلمة شكر وعرهان:

نيابة عن مجلس الإدارة يسرني أن أتقدم بالشكر والتقدير لزيابننا الكرام على دعمهم المستمر والثقة التي أولوها لمجلس الإدارة والإدارة التنفيذية للبنك، كذلك الشكر موصول لمساهميننا الأفاضل على دعمهم المستمر، كما نشكر الموظفين المجتهدين في أعمالهم (ولكل مجتهد نصيب) وإدارة البنك الواعية، على الجهود التي بذلوها خلال الربع الأول من عام ٢٠١١م، والذي كان له أطييب الأثر في الوصول الى نتائج افضل.

كما يسر مجلس الإدارة أن يتقدم بالشكر الجزيل للبنك المركزي العماني على توجيهاته القيمة والدائمة في رفع مستوى القطاع المصرفي.

وفي الختام يتوجه مجلس إدارة البنك وموظفيه وإدارته إلى المقام السامي لحضرة صاحب الجلالة السلطان قابوس بن سعيد المعظم - حفظه الله ورعاه - بتقديم أسمى آيات الولاء والعرهان على قيادته الحكيمة ورعايته الكريمة للقطاع الخاص.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،،

المهندس/ عبدالحافظ بن سالم بن رجب العجيلي
رئيس مجلس الإدارة

مدققه ٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠١٠/٣/٣١	٢٠١١/٣/٣١	إيضاح	الأصول
ألف ريال	ألف ريال	ألف ريال		
٢١٣,٦٦٧	٢٣٠,١٦٨	١٨٢,٢٦٥	٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العماني
١٧,٢١١	١٥,٧٩٠	١٥,٣٤٥	٦	قروض وسلف لبنوك
١,٢٦١,٧٣٦	١,٢٠٠,١٠٧	١,٣٣٤,٧٦٣	٧	قروض وسلف لعملاء
١٢,٥٧٥	١٣,٣١٥	١١,٠٣٦	٨	إستثمارات متاحة للبيع
١٠٧,٣٦١	٦٨,٦٧٦	٨٥,٩٠٣	٩	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
٣,٩٧١	٣,٩٧١	٣,٩٧١	١٠	أصول غير ملموسة
٨,٨١٧	٥,١٦٠	٩,٢٧٤		ممتلكات ومعدات
٣٨,٩٥٨	٣٣,٠٦٠	٥٣,٣٠٠		أصول أخرى
١,٦٦٤,٢٩٦	١,٥٧٠,٢٤٧	١,٦٩٥,٨٥٧		إجمالي الأصول
٨٥,٧٥١	٨٧,٨٦٦	٩٣,٨٤٥	١١	الإلتزامات
١,٢٤٩,٦٠٥	١,١٧٧,٣٤٢	١,٢٦٠,٩٣٥	١٢	مستحق لبنوك
٦٣,٩٤٠	٦٤,٥٠٥	٧٧,٨٠٣		ودائع من عملاء
٣٨,٥٠٠	٣٨,٥٠٠	٣٨,٥٠٠	١٣	إلتزامات أخرى
				قرض ثانوي
١,٤٣٧,٧٩٦	١,٣٦٨,٢١٣	١,٤٧١,٠٨٣		إجمالي الإلتزامات
٨١,٣٥٥	٨١,٣٥٥	٩١,٥٢٤	١٤	حقوق المساهمين
٥٨,٥٠٦	٥٨,٥٠٦	٥٨,٥٠٦		رأس المال
٢٠,٤٧٩	١٧,١٥١	٢٠,٤٧٩	١٥	علاوة الإصدار
٢٥,٦٦٧	١٧,٩٦٧	٢٥,٦٦٧	١٥	إحتياطي قانوني
١,٦٩٧	١,٦٧١	٧٥٥	١٥	إحتياطي قرض ثانوي
٣٨,٧٩٦	٢٥,٣٨٤	٢٧,٨٤٣		إحتياطي إعادة تقييم إستثمار
				الأرباح المحتجزة
٢٢٦,٥٠٠	٢٠٢,٠٣٤	٢٢٤,٧٧٤		إجمالي حقوق المساهمين
١,٦٦٤,٢٩٦	١,٥٧٠,٢٤٧	١,٦٩٥,٨٥٧		إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين
٣٤٩,٥١٦	٢٨٨,١١١	٣٠٣,٢٧٣	٢٣	إلتزامات عرضية وإرتباطات
٠,٢٧٨	٠,٢٤٨	٠,٢٤٦		صافي الأصول للسهم الواحد (ريال عُماني)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك ظفار ش.م.ع.ع

مارس ٢٠١٠	مارس ٢٠١١	إيضاح	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني		
٢٠,٣٢٦	٢٠,٢٠٠		إيرادات فوائد
(٦,٣٤٨)	(٥,٣٩٢)		مصروفات فوائد
١٣,٩٧٨	١٤,٨٠٨	١٨	صافي إيرادات الفوائد
١,٤٣٨	٢,١٠١		إيرادات الرسوم والعمولات
(١٧٧)	(١٦٢)		مصارييف الرسوم والعمولات
١,٢٦١	١,٩٣٩		صافي إيرادات الرسوم والعمولات
٢,٦٥٧	٢,٩٧٨	١٩	إيرادات أخرى
١٧,٨٩٦	١٩,٧٢٥		إيرادات التشغيل
(٦,٦٦٤)	(٧,٢١٦)		تكاليف الموظفين ومصروفات إدارية
(٤٦٧)	(٦٦٩)		إستهلاك
(٧,١٣١)	(٧,٨٨٥)		مصروفات التشغيل
١٠,٧٦٥	١١,٨٤٠		ربح التشغيل
(١,٠٦٧)	(١,٩٩١)	٢٠&٧	مخصص إنخفاض قيمة قروض
٣٥٢	٧٥٤	٢٠&٧	إسترداد من مخصص إنخفاض قيمة قروض
-	(١)		ديون معدومة مشطوبة
(٩)	-		انخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع
١٠,٠٤١	١٠,٦٠٢		ربح التشغيل بعد المخصص
(١,٢٠١)	(١,٢١٧)		مصروف ضريبة الدخل
٨,٨٤٠	٩,٣٨٥		ربح الفترة
٨,٨٤٠	٩,٣٨٥		ربح الفترة
٣٠٢	(٦٠٣)		إيرادات شاملة أخرى:
(٣٠)	(٣٣٩)		صافي التغيرات في القيمة العادلة للإستثمارات المتاحة للبيع
			تعديلات إعادة تصنيف من بيع إستثمارات متاحة للبيع
٩,١١٢	٨,٤٤٣		مجموع الدخل الشامل للفترة
٠,٠٣٩	٠,٠٤٢	١٦	الربحية الأساسية والمخفضة للسهم الواحد (ريال عماني)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك ظفار ش.م.ع.ع

إيضاح	رأس المال ريال عُماني بالآلاف	علاوة الإصدار ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي قانوني ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي قرض ثانوي ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي إعادة تقييم إستثمار ريال عُماني بالآلاف	الأرباح المحتجزة ريال عُماني بالآلاف	المجموع ريال عُماني بالآلاف
١ يناير ٢٠١١	٨١,٣٥٥	٥٨,٥٠٦	٢٠,٤٧٩	٢٥,٦٦٧	١,٦٩٧	٣٨,٧٩٦	٢٢٦,٥٠٠
مجموع الدخل الشامل للفترة ربح الفترة	-	-	-	-	-	٩,٣٨٥	٩,٣٨٥
دخل شامل آخر للفترة انخفاض القيمة العادلة (أصول مالية متاحة للبيع)	-	-	-	-	(٦٠٣)	-	(٦٠٣)
- صافي المبالغ المحولة لقائمة الدخل	-	-	-	-	(٣٣٩)	-	(٣٣٩)
مجموع الدخل الشامل لعام ٢٠١١	-	-	-	-	(٩٤٢)	٩,٣٨٥	٨,٤٤٣
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	(١٠,١٦٩)	(١٠,١٦٩)
توزيعات أرباح مدفوعة عن سنة ٢٠١٠ أسهم مجانية صادرة عن سنة ٢٠١٠	١٠,١٦٩	-	-	-	-	(١٠,١٦٩)	-
٣١ مارس ٢٠١١	٩١,٥٢٤	٥٨,٥٠٦	٢٠,٤٧٩	٢٥,٦٦٧	٧٥٥	٢٧,٨٤٣	٢٢٤,٧٧٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك ظفار ش.م.ع.ع

()

إيضاح	رأس المال ريال عُماني بالآلاف	علاوة الإصدار ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي قانوني ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي قرض ثانوي ريال عُماني بالآلاف	إحتياطي إعادة تقييم إستثمار ريال عُماني بالآلاف	الأرباح المحتجزة ريال عُماني بالآلاف	المجموع ريال عُماني بالآلاف
١ يناير ٢٠١٠	٧٣,٩٥٩	٥٨,٥٠٦	١٧,١٥١	١٧,٩٦٧	١,٣٩٠	٣٥,٠٣٤	٢٠٤,٠٠٧
مجموع الدخل الشامل للفترة	-	-	-	-	-	٨,٨٤٠	٨,٨٤٠
ربح الفترة	-	-	-	-	-	-	-
دخل شامل آخر للفترة	-	-	-	-	-	-	-
انخفاض القيمة العادلة (أصول مالية متاحة)	-	-	-	-	-	-	-
- صافي التغير في القيمة العادلة	-	-	-	-	-	-	-
- خسائر انخفاض في القيمة محولة لقائمة الدخل	-	-	-	-	-	-	-
مجموع الدخل الشامل لعام ٢٠١٠	-	-	-	-	٢٨١	٨,٨٤٠	٩,١٢١
المعاملات مع المالكين المسجلة مباشرة في حقوق الملكية	-	-	-	-	-	-	-
توزيعات أرباح مدفوعة عن سنة ٢٠٠٩	-	-	-	-	-	(١١,٠٩٤)	(١١,٠٩٤)
أسهم مجانية صادرة عن سنة ٢٠٠٩	٧,٣٩٦	-	-	-	-	(٧,٣٩٦)	-
٣١ مارس ٢٠١٠	٨١,٣٥٥	٥٨,٥٠٦	١٧,١٥١	١٧,٩٦٧	١,٦٧١	٢٥,٣٨٤	٢٠٢,٠٣٤

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

بنك ظفار ش.م.ع.ع

٢٠١٠	٢٠١١	
ألف ريال عماني	ألف ريال عماني	
٢٤,٤٠٩	٢٤,٩٣٦	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
(٥,٣٠٨)	(٥,١٥٩)	مقبوضات فوائد وعمولات وأخرى
(٨,٨٦٢)	(٥,٣٧٦)	مدفوعات فوائد
		مدفوعات نقدية إلى موردين وموظفين
١٠,٢٣٩	١٤,٤٠١	
(١٧,٤٧١)	(٥٣,٧٠٧)	(النقص) / الزيادة في أصول التشغيل
٦١,٨٢٤	١٩,١٩٣	الزيادة في إلتزامات التشغيل
٥٤,٥٩٢	(٢٠,١١٣)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٣,٤٤٤)	(٣,٥٦٢)	ضريبة دخل مدفوعة
٥١,١٤٨	(٢٣,٦٧٥)	صافي النقد من الأنشطة التشغيلية
(٢,٨٥٥)	(٥٥٥)	صافي النقد (المستخدم في) / من الأنشطة الاستثمارية
(١١,٠٩٤)	(١٠,١٦٩)	صافي التدفق النقدي (المستخدم في) الأنشطة التمويلية
٣٧,١٩٩	(٣٤,٣٩٩)	صافي الزيادة في النقد وما يماثل النقد
٢٠٦,٥٤٠	٢٢٦,٦٤٢	النقد وما يماثل النقد في ١ يناير
٢٤٣,٧٣٩	١٩٢,٢٤٣	النقد وما يماثل النقد في ٣١ مارس
٢٣٠,١٦٨	١٨٢,٢٦٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العماني (إيضاح ٥)
(٥٠٠)	(٥٠٠)	وديعة رأسمالية لدى البنك المركزي العماني
١٥,٧٩٠	١١,٣٤٥	قروض وسلف لبنوك مستحقة خلال ٩٠ يوماً
(١,٧١٩)	(٨٦٧)	مستحق لبنوك - تستحق خلال ٩٠ يوم
٢٤٣,٧٣٩	١٩٢,٢٤٣	النقد وما يماثل النقد لغرض بيان التدفقات النقدية

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية

١ - الشكل القانوني والأنشطة الرئيسية
... (" ")

٢ - أساس الإعداد
(أ) فقرة الالتزام

(ب) أساس القياس

(ج) العملة التشغيلية وعملة العرض

(د) استخدام الأحكام والتقديرات

(هـ) السياسات المحاسبية

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية

١-٣ المعاملات بعملات اجنبية

٢-٣ الأدوات المالية

--

)

(

--

:

:

()

السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)	٣ -
الأدوات المالية (تابع)	٣ - ٢
التصنيف (تابع)	٣ - ٢ - ٢

()

- - -

:

;

;

•

•

•

- - -

- - -

- - -

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

٢-٣ الأدوات المالية (تابع)

--

--

--

()

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

٢-٣ الأدوات المالية (تابع)

- -

-

-

-

-

()

(" ")

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

() -

()

()

()

()

()

()

:

-

-

()

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

()

-

)

.(

)

.(

(

)

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)
() -

-

-
-
-

-

-

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

-

- إيرادات ومصروفات الفوائد

)

(

(

)

-

-

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

-

() .

-

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

-

)

(

)

(

- -

- -

()

- ٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)
- ٣-١٥ الأدوات المالية المشتقة (تابع)
- -

- -

()

()

()

٣ - السياسات المحاسبية الرئيسية (تابع)

-

()

-

() ()

-

" "

-

-

()

٤- الاحكام المحاسبية الهامة ومصادر عدم التاكيد في التقديرات

(أ) تصنيف الاستثمارات

()

()

٤- الاحكام المحاسبية الهامة ومصادر عدم التاكيد في التقديرات (تابع)

()

()

بنك ظفار ش.م.ع.ع

()

-

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
١٢,١٢١	١٤,١٧٠
٦٨,٠٤٧	١٢٨,٠٩٥
١٥٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠
<u>٢٣٠,١٦٨</u>	<u>١٨٢,٢٦٥</u>

نقدية بالصندوق
أرصدة لدى البنك المركزي العُماني
شهادات إيداع ذات تواريخ إستحقاق ٩٠ يوم أو أقل

(-)

%

٦ - قروض وسلف للبنوك

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٩,٧٠٩	٩,٩٦٨
٦,٠٨١	٥,٣٧٧
<u>١٥,٧٩٠</u>	<u>١٥,٣٤٥</u>

ودائع لدى بنوك أخرى
حسابات المقاصة الجارية وأوراق تجارية مخصصة

%

(:)

()

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
١٠٣,٠٠٣	١٠١,٠٩٥
١,٠٧٢,٦٨٣	١,١٩١,٨٩٣
٦٣,١٢٧	٨٩,٨٣٤
٣,٤٤٠	٦,٣١٩
١٠,٤٩١	٨,٩٢٥
١٢,٧٨٣	١٠,٩١١
١,٢٦٥,٥٢٧	١,٤٠٨,٩٧٧
(٦٥,٤٢٠)	(٧٤,٢١٤)
١,٢٠٠,١٠٧	١,٣٣٤,٧٦٣

سحب على المكشوف
قروض
قروض مقابل إيصالات أمانة
سندات مخصصة
سلف مقابل بطاقات إنتمان
أخرى

إجمالي القروض والسلف
ناقصاً: مخصص الإنخفاض في القيمة

صافي القروض والسلف

:

()

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٤١,٨٥٢	٤٥,٥٣٢
١,٠٦٧	١,٩٩١
(٣٥٢)	(٧٥٤)
(٩)	(١٥)
٤٢,٥٥٨	٤٦,٧٥٤
٢١,٧٣٧	٢٦,١٦٨
١,٣٥١	١,٥١٤
(١٥٩)	(٢٠٦)
(٦٧)	(١٦)
٢٢,٨٦٢	٢٧,٤٦٠
٦٥,٤٢٠	٧٤,٢١٤

١ يناير
مخصص مكون خلال الفترة
محزر إلى قائمة الدخل الشامل خلال الفترة
مشطوب خلال الفترة

٣١ مارس

(ب) الفائدة المحتجزة

١ يناير
فائدة مجنبه خلال الفترة
محزر إلى قائمة الدخل الشامل خلال الفترة
مشطوب خلال الفترة

٣١ مارس

إجمالي مخصص إنخفاض القيمة

بنك ظفار ش.م.ع.ع

			()	()	-
<u>القيمة العادلة</u>					
٢٠١٠	٢٠١١	التكلفة			
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	()		
١,٠٩٠	١,١٦٦	١,١١٤		بنوك وإستثمارات	
٥,٠٣٤	٣,٤٧٢	٣,٢٥٣		خدمات	
٢,٨٤٨	٣,٠٧٦	٣,٣٧٣		صناعية	
٨,٩٧٢	٧,٧١٤	٧,٧٤٠			
٤,٣٤٣	٣,٣٢٢	٢,٥٤١		غير مدرجة	
				شركة عُمانية غير مدرجة	
٤,٣٤٣	٣,٣٢٢	٢,٥٤١			
١٣,٣١٥	١١,٠٣٦	١٠,٢٨١			
٢٠١٠	٢٠١١				
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف				
٥٣,٠١١	٢٣,١٠٢			أذون خزانة أكثر من ٩٠ يوماً	
١٥,٦٦٥	٦٢,٨٠١			سندات التنمية الحكومية	
٦٨,٦٧٦	٨٥,٩٠٣				
٢٠٠٩	٢٠١٠				
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف				
٣,٩٧١	٣,٩٧١			الشهرة	

بنك ظفار ش.م.ع.ع

()

١١ - مستحق لبنوك

٢٠١٠	٢٠١١	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
٢٨,٨٧٥	-	إقتراضات بنكية مشتركة
١٨,٧٧٢	٩٢,٩٧٨	إقتراضات أخرى
٣٨,٥٠٠	-	إقتراضات من البنك المركزي العماني
١,٧١٩	٨٦٧	ودائع تستحق السداد عند الطلب
<u>٨٧,٨٦٦</u>	<u>٩٣,٨٤٥</u>	

%

(-) .

١٢ - ودائع من العملاء

٢٠١٠	٢٠١١	
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف	
٢٧٤,٢٧٩	٣٢٠,٩٤٥	حسابات جارية
١٨٦,٧٨٥	٢٠٧,١٩٥	حسابات توفير
٧١٢,٦٧٣	٧٢٩,٢٦٦	ودائع لأجل
٣,٦٠٥	٣,٥٢٩	حسابات هامشية
<u>١,١٧٧,٣٤٢</u>	<u>١,٢٦٠,٩٣٥</u>	

(, ,) .

()

١٥ - إحتياطات

(أ) إحتياطي قانوني

%

(ب) إحتياطي قروض ثانوية

%

(ج) إحتياطي إعادة تقييم استثمار

-:

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني	ريال عُماني
بالآلاف	بالآلاف
١,٣٩٠	١,٦٩٧
٣٠٢	(٦٠٣)
٩	-
<u>(٣٠)</u>	<u>(٣٣٩)</u>
<u>١,٦٧١</u>	<u>٧٥٥</u>

١ يناير
الزيادة / (الإنخفاض) في القيمة العادلة
إنخفاض قيمة إستثمارات متاحة للبيع محولة إلى بيان
الدخل الشامل
صافي المحول إلى بيان الدخل من بيع إستثمارات متاحة للبيع

٣١ مارس

()

١٦ - ربحية السهم الواحد (الأساسية والمخفضة)

يتم احتساب ربحية السهم الواحد بقسمة صافي الأرباح عن الفترة المنتهية في ٣١ مارس على عدد الأسهم القائمة في ٣١ مارس كما يلي:

صافي ربح الفترة (ريال عماني)

, , , ,
=====

المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة في ٣١ مارس

, , , ,
=====

ربحية السهم الواحد (الأساسية والمخفضة) (ريال عماني)

, , , ,
=====

()

(, , , ,) % ,

. (% ,) % ,

()

()

- ١٧

'	'
'	'
'	'
'	'
'	'
()	-
(,)	(,)
()	()
<hr/>	
'	'
<hr/>	

'	'
'	'
<hr/>	
'	'
<hr/>	
'	'
<hr/>	

'	'
'	'
'	'
<hr/>	
'	'
<hr/>	
'	'
'	'
-	-
<hr/>	
'	'
<hr/>	

% ,	% ,
<hr/>	
% ,	% ,

/

/

()

٢٠ - إنخفاض قيمة الأصول المالية

	-
'	'
-	-
-	
<hr/>	
'	'
()	()
<hr/>	
	'
<hr/> <hr/>	

٢١ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

%

%

'	'
'	'
<hr/>	
'	'
<hr/> <hr/>	

()

٢١ - معاملات مع أطراف ذات علاقة ()

		%
'	'	
'	'	%
_____	_____	
'	'	
=====	=====	
		%
'	'	
'	'	%
_____	_____	
'	'	
=====	=====	
_____	_____	
=====	=====	

-
-
-
-

()

٢١ - معاملات مع أطراف ذات علاقة ()

٢٢ - مقترض منفرد وأعضاء رنيسيون

:

'	'
'	'
٣٨,٥٩٦	٥٦,٩٤٩
٢٣	٢٤

عدد الأعضاء

()

٢٥ - إدارة المخاطر
١. مخاطر السيولة

بيان إستحقاق الأصول والإلتزامات

مستحق عند الطلب وحتى ٣٠ يوم	مستحق خلال ٦-٢ أشهر	مستحق خلال ٧-١٢ شهراً	مستحق خلال ١-٥ سنوات	مستحق بعد خمس سنوات	الإجمالي	
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	
١٨١,٧٦٥	-	-	-	٥٠٠	١٨٢,٢٦٥	٣١ مارس ٢٠١١
١٢,٣٤٥	٢,٧٠٠	٣٠٠	-	-	١٥,٣٤٥	نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العماني
١٩٠,٧٤١	١٦٦,٧٨٨	٩٩,٨٧٤	٥٩٣,٦٣٥	٢٨٣,٧٢٥	١,٣٣٤,٧٦٣	قروض وسلف لبنوك
-	-	١١,٠٣٦	-	-	١١,٠٣٦	قروض وسلف لعملاء
٨,٧٢٨	١٤,٣٧٤	-	٦٢,٨٠١	-	٨٥,٩٠٣	إستثمارات متاحة للبيع
-	-	-	-	٣,٩٧١	٣,٩٧١	إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق
-	-	-	-	٩,٢٧٤	٩,٢٧٤	أصول غير ملموسة
٣٧,٤٢٤	١١,٦٩٩	٣٢٤	-	٣,٨٥٣	٥٣,٣٠٠	ممتلكات ومعدات
-	-	-	-	-	-	أصول أخرى
٤٣١,٠٠٣	١٩٥,٥٦١	١١١,٥٣٤	٦٥٦,٤٣٦	٣٠١,٣٢٣	١,٦٩٥,٨٥٧	إجمالي الأصول
٤٣,٧٩٥	١٣,٤٧٥	٢١,١٧٥	١٥,٤٠٠	-	٩٣,٨٤٥	مستحق لبنوك
١٧٨,٣٦٧	٣٨٣,٢٥٤	٢٦٨,٢١٤	٢٩٩,٠٦٥	١٣٢,٠٣٥	١,٢٦٠,٩٣٥	ودائع من عملاء
٤٥,٣١٨	١٢,٩٩٣	٣,١٣٩	٩,٨٧٨	٦,٤٧٥	٧٧,٨٠٣	إلتزامات أخرى
-	-	-	٣٨,٥٠٠	-	٣٨,٥٠٠	قرض ثانوي
-	-	-	٩,٣٨٥	٢١٥,٣٨٩	٢٢٤,٧٧٤	حقوق المساهمين
٢٦٧,٤٨٠	٤٠٩,٧٢٢	٢٩٢,٥٢٨	٣٧٢,٢٢٨	٣٥٣,٨٩٩	١,٦٩٥,٨٥٧	إجمالي الإلتزامات وحقوق المساهمين

بنك ظفار ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١٠ (تابع)

٢٥ - إدارة المخاطر (تابع)

١. مخاطر السيولة (تابع)

بيان إستحقاق الأصول والالتزامات (تابع)

مستحق عند الطلب وحتى ٣٠ يوم	مستحق خلال ٦-٢ أشهر	مستحق خلال ٧-١٢ شهراً	مستحق خلال ١-٥ سنوات	مستحق بعد خمس سنوات	الإجمالي
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢٢٩,٦٦٨	-	-	-	٥٠٠	٢٣٠,١٦٨
١٤,٩٤٠	٨٥٠	-	-	-	١٥,٧٩٠
١٨١,٤٥٠	١١٢,٣٨٠	٦٠,٤٢٨	٤٦٢,٠٨٠	٣٨٣,٧٦٩	١,٢٠٠,١٠٧
-	-	١٣,٣١٥	-	-	١٣,٣١٥
٥,٤٤٠	٤٧,٥٧١	-	١٥,٦٦٥	-	٦٨,٦٧٦
-	-	-	-	٣,٩٧١	٣,٩٧١
-	-	-	-	٥,١٦٠	٥,١٦٠
٥,٥٥٣	١٨,٠٨٨	١,١٧١	٧٨	٨,١٧٠	٣٣,٠٦٠
٤٣٧,٠٥١	١٧٨,٨٨٩	٧٤,٩١٤	٤٧٧,٨٢٣	٤٠١,٥٧٠	١,٥٧٠,٢٤٧
٥,٥٦٩	٦٨,٨٢٢	-	١٣,٤٧٥	-	٨٧,٨٦٦
٢٠٦,٦٥٠	٤٣٧,٥٣٣	٢٥١,٢٩٤	١٦٦,٥٤٩	١١٥,٣١٦	١,١٧٧,٣٤٢
١٣,٨١٨	٢٤,٠٠٨	٨,٣٦٩	١٦,٦١٥	١,٦٩٥	٦٤,٥٠٥
-	-	-	٣٨,٥٠٠	-	٣٨,٥٠٠
-	-	-	٨,٨٤٠	١٩٣,١٩٤	٢٠٢,٠٣٤
٢٢٦,٠٣٧	٥٣٠,٣٦٣	٢٥٩,٦٦٣	٢٤٣,٩٧٩	٣١٠,٢٠٥	١,٥٧٠,٢٤٧

٣١ مارس ٢٠١٠

نقد وأرصدة لدى البنك

المركزي العماني

قروض وسلف لبنوك

قروض وسلف لعملاء

إستثمارات متاحة للبيع

إستثمارات محتفظ بها

لتاريخ الإستحقاق

أصول غير ملموسة

ممتلكات ومعدات

أصول أخرى

إجمالي الأصول

مستحق لبنوك

ودائع من عملاء

إلتزامات أخرى

قرض ثانوي

حقوق المساهمين

إجمالي الإلتزامات وحقوق

المساهمين

بنك ظفار ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٥ - إدارة المخاطر (تابع)

٢. مخاطر السوق

(أ) مخاطر معدلات الفائدة

فجوة حساسية الفائدة

تنشأ الحساسية لمعدلات الفائدة من عدم التقابل الزمني لفترات إعادة تسعير الأصول مع تلك التي تخص الإلتزامات. يقوم البنك بمعالجة تلك الاختلافات بإتباع الخطوط العريضة للسياسات وتقليل المخاطر بمقاربة إعادة تسعير الأصول والإلتزامات.

مستحق عند الطلب وحتى ٣٠ يوم	مستحق خلال ٦ - ٣٠ أشهر	مستحق خلال ٧-١٢ شهراً	مستحق خلال ١-٥ سنوات	مستحق بعد خمس سنوات	غير محمل بفوائد	الإجمالي
ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف	ريال عماني بالآلاف
٢٠١١ مارس ٣١						
نقد وأرصدة لدى البنك المركزي العماني	٤٠,٠٠٠	-	-	٥٠٠	١٤١,٧٦٥	١٨٢,٢٦٥
قروض وسلف لبنوك	١٢,٣٤٥	٢,٧٠٠	٣٠٠	-	-	١٥,٣٤٥
قروض وسلف لعملاء	٣٤٥,٤٠٩	٢٨٨,٧٧٠	٧٩,٣٠٩	٤١٦,٠١٠	٦,٥٢٢	١,٣٣٤,٧٦٣
إستثمارات متاحة للبيع	-	-	-	-	١١,٠٣٦	١١,٠٣٦
إستثمارات محتفظ بها لتاريخ الإستحقاق	٨,٧٢٨	١٤,٣٧٤	-	٦٢,٨٠١	-	٨٥,٩٠٣
أصول غير ملموسة	-	-	-	-	٣,٩٧١	٣,٩٧١
ممتلكات ومعدات	-	-	-	-	٩,٢٧٤	٩,٢٧٤
أصول أخرى	-	-	-	-	٥٣,٣٠٠	٥٣,٣٠٠
إجمالي الأصول	٤٠٦,٤٨٢	٣٠٥,٨٤٤	٧٩,٦٠٩	٤٧٨,٨١١	٢٢٥,٨٦٨	١,٦٩٥,٨٥٧
مستحق لبنوك	٤٣,٠٩٥	١٣,٤٧٥	٢١,١٧٥	١٥,٤٠٠	٧٠٠	٩٣,٨٤٥
ودائع من عملاء	٣٠٩,٢٨٧	٢٥٠,٢٠٥	١٨٣,٣٠٦	١٩٥,٤٦٧	٣٢٢,٦٧٠	١,٢٦٠,٩٣٥
الإلتزامات أخرى	-	-	-	-	٧٧,٨٠٣	٧٧,٨٠٣
قرض ثانوي	-	٣٨,٥٠٠	-	-	-	٣٨,٥٠٠
حقوق المساهمين	-	-	-	-	٢٢٤,٧٧٤	٢٢٤,٧٧٤
مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين	٣٥٢,٣٨٢	٣٠٢,١٨٠	٢٠٤,٤٨١	٢١٠,٨٦٧	٦٢٥,٩٤٧	١,٦٩٥,٨٥٧
فجوة الميزانية العمومية	٥٤,١٠٠	٣,٦٦٤	(١٢٤,٨٧٢)	٢٦٧,٩٤٤	١٩٩,٢٤٣	(٤٠٠,٠٧٩)
فجوة حساسية الفائدة التراكمية	٥٤,١٠٠	٥٧,٧٦٤	(٦٧,١٠٨)	٢٠٠,٨٣٦	٤٠٠,٠٧٩	-

بنك ظفار ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٥ - إدارة المخاطر (تابع)

٢. مخاطر السوق (تابع)

(أ) مخاطر معدلات الفائدة (تابع)

فجوة حساسية الفائدة (تابع)

الإجمالي ريال عماني بالآلاف	غير محمل بقوائد ريال عماني بالآلاف	مستحق بعد خمس سنوات ريال عماني بالآلاف	مستحق خلال ٥-١ سنوات ريال عماني بالآلاف	مستحق خلال ٧-١٢ شهراً ريال عماني بالآلاف	مستحق خلال شهر - ٦ أشهر ريال عماني بالآلاف	مستحق عند الطلب وحتى ٣٠ يوم ريال عماني بالآلاف	
							٣١ مارس ٢٠١٠
							نقد وأرصدة لدى البنك
							المركزي العماني
٢٣٠,١٦٨	٧٩,٦٦٨	٥٠٠	-	-	-	١٥٠,٠٠٠	قروض وسلف لبنوك
١٥,٧٩٠	-	-	-	-	٨٥٠	١٤,٩٤٠	
١,٢٠٠,١٠٧	٧,١٩٢	٢٧٧,٨٠٩	٤٧٧,٥٠٦	٦٣,٤٠٩	١٠٢,٠٨٠	٢٧٢,١١١	قروض وسلف لعملاء
١٣,٣١٥	١٣,٣١٥	-	-	-	-	-	إستثمارات متاحة للبيع
							إستثمارات محتفظ بها
٦٨,٦٧٦	-	-	١٥,٦٦٥	-	٤٧,٥٧١	٥,٤٤٠	لتاريخ الإستحقاق
٣,٩٧١	٣,٩٧١	-	-	-	-	-	أصول غير ملموسة
٥,١٦٠	٥,١٦٠	-	-	-	-	-	ممتلكات ومعدات
٣٣,٠٦٠	٣٣,٠٦٠	-	-	-	-	-	أصول أخرى
١,٥٧٠,٢٤٧	١٤٢,٣٦٦	٢٧٨,٣٠٩	٤٩٣,١٧١	٦٣,٤٠٩	١٥٠,٥٠١	٤٤٢,٤٩١	إجمالي الأصول
٨٧,٨٦٦	٥٥٤	-	-	-	٨٢,٢٩٧	٥,٠١٥	مستحق لبنوك
١,١٧٧,٣٤٢	٢٩٠,٤٦٠	٥٠	٧٣,١٥٧	١٧٧,٧٦٠	٣٢٢,٨٥٥	٣١٣,٠٦٠	ودائع من عملاء
٦٤,٥٠٥	٦٤,٥٠٥	-	-	-	-	-	الالتزامات أخرى
٣٨,٥٠٠	-	-	-	-	٣٨,٥٠٠	-	قرض ثانوي
٢٠٢,٠٣٤	٢٠٢,٠٣٤	-	-	-	-	-	حقوق المساهمين
١,٥٧٠,٢٤٧	٥٥٧,٥٥٣	٥٠	٧٣,١٥٧	١٧٧,٧٦٠	٤٤٣,٦٥٢	٣١٨,٠٧٥	مجموع الإلتزامات وحقوق المساهمين
	(٤١٥,١٨٧)	٢٧٨,٢٥٩	٤٢٠,٠١٤	(١١٤,٣٥١)	(٢٩٣,١٥١)	١٢٤,٤١٦	فجوة الميزانية العمومية
	-	٤١٥,١٨٧	١٣٦,٩٢٨	(٢٨٣,٠٨٦)	(١٦٨,٧٣٥)	١٢٤,٤١٦	فجوة حساسية الفائدة التراكمية

بنك ظفار ش.م.ع.ع

إيضاحات حول البيانات المالية
لفترة الثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠١١ (تابع)

٢٥ - إدارة المخاطر (تابع)

(٢) مخاطر السوق (تابع)

(ب) التعرض لمخاطر العملات الأجنبية

٢٠١٠	٢٠١١
ريال عُماني بالآلاف	ريال عُماني بالآلاف
٣٠,٣١٩	٤٨,٠١٩
١,٤٤٣	١,٢٣٦
<u>٣١,٧٦٢</u>	<u>٤٩,٢٥٥</u>

صافي أصول منفذة بالدولار الأمريكي
صافي أصول منفذة بعملات أجنبية أخرى

(٣) مخاطر الائتمان

التركيز حسب العملاء

التزامات		أصول			
التزامات عرضية ريال عُماني بالآلاف	ودائع من بنوك ريال عُماني بالآلاف	ودائع من عملاء ريال عُماني بالآلاف	إستثمارات في أوراق مالية ريال عُماني بالآلاف	إجمالي القروض والسلف ريال عُماني بالآلاف	قروض وسلف لبنوك ريال عُماني بالآلاف
٣١ مارس ٢٠١١					
١٠٥	-	٣٦٥,٥٥٧	-	٥٩١,٠٤٦	-
٣٠٠,٣٢٨	٩٣,٨٤٥	٥٥٥,٣٤٣	٣٤,١٣٨	٧٢٧,٤٥٥	١٥,٣٤٥
٢,٨٤٠	-	٣٤٠,٠٣٥	٦٢,٨٠١	٩٠,٤٧٦	-
<u>٣٠٣,٢٧٣</u>	<u>٩٣,٨٤٥</u>	<u>١,٢٦٠,٩٣٥</u>	<u>٩٦,٩٣٩</u>	<u>١,٤٠٨,٩٧٧</u>	<u>١٥,٣٤٥</u>
٣١ مارس ٢٠١٠					
٥١٣	-	٣٢٠,١٦٠	-	٥٥٤,٣٢٥	-
٢٨٧,٤٦٦	٤٩,٣٦٦	٤٩٠,٠١٦	٦٦,٣٢٦	٦٣٧,٥٢٤	١٥,٧٩٠
١٣٢	٣٨,٥٠٠	٣٦٧,١٦٦	١٥,٦٦٥	٧٣,٧٧٨	-
<u>٢٨٨,١١١</u>	<u>٨٧,٨٦٦</u>	<u>١,١٧٧,٣٤٢</u>	<u>٨١,٩٩١</u>	<u>١,٢٦٥,٦٢٧</u>	<u>١٥,٧٩٠</u>